

Mevr. I. WEYKMANS

De Viceminister-President, Minister van Cultuur, Werkgelegenheid en Toerisme

A. ANTONIADIS

De Minister van Gezin, Gezondheid en Sociale Aangelegenheden

H. MOLLERS

De Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek

Nota

(1) *Zitting 2015-2016.*

*Parlementair stuk : 114 (2015-2016), nr. 1. Ontwerp van decreet.*

*Integraal verslag : 30 mei 2016, nr. 27. Bespreking en aanneming.*

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[2016/202717]

**24. MÄRZ 2016 — Erlass der Regierung zur übergangsweisen Regelung des Anerkennungsverfahrens für Gesundheits- und Pflegeberufe**

Die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Aufgrund des koordinierten Gesetzes vom 10. Mai 2015 über die Ausübung der Gesundheitspflegeberufe, Artikel 43 § 2, 56, 61, 64, 72 § 2, 88 und 153 §§ 1-3;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 21. April 1983 zur Festlegung der Modalitäten für die Zulassung von Fachärzten und Hausärzten;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 10. November 1996 zur Festlegung der Zulassungsmodalitäten der Fachkräfte der Zahnheilkunde, die Inhaber einer besonderen Berufsbezeichnung sind;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 15. April 2002 über die Zulassung als Heilgymnast und die Zulassung besonderer Berufsbezeichnungen und besonderer Qualifikationen;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 18. November 2004 über die Zulassung der Fachkräfte der Heilhilfsberufe;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 22. Oktober 2012 zur Festlegung des Zulassungsverfahrens für die besondere Berufsbezeichnung eines Krankenhausapothekers;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 18. April 2013 über die Zusammensetzung, die Organisation und die Arbeitsweise der Zulassungskommission für die Krankenpflegefachkräfte, zur Festlegung des Zulassungsverfahrens, nach dem Krankenpfleger ermächtigt werden, eine besondere Berufsbezeichnung zu führen oder sich auf eine besondere berufliche Qualifikation zu berufen, und zur Festlegung des Verfahrens zur Registrierung als Pflegehelfer;

Aufgrund des Gutachtens des Finanzinspektors vom 14. März 2016;

Aufgrund des Einverständnisses des Ministerpräsidenten, zuständig für den Haushalt, vom 24. März 2016;

Aufgrund der koordinierten Gesetze über den Staatsrat vom 12. Januar 1973, Artikel 3 § 1;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In der Erwägung, dass die Dringlichkeit dadurch begründet ist, dass aktuell Anerkennungsanträge als Gesundheits- und Pflegedienstleister von Personen vorliegen, die in Einrichtungen in der Deutschsprachigen Gemeinschaft beschäftigt werden sollen, dass die Anerkennung dieser Personen zwecks Aufrechterhaltung der Funktion der Einrichtungen erforderlich ist und sie deshalb keinen Aufschub duldet; dass die Deutschsprachige Gemeinschaft im Gegensatz zu den anderen Gemeinschaften über keine eigenen Anerkennungskommissionen verfügt, da alle Anträge aus der Deutschsprachigen Gemeinschaft bisher in niederländischsprachigen oder französischsprachigen Kommissionen der Föderalbehörde bearbeitet wurden, dass die Deutschsprachige Gemeinschaft seit dem 1. Januar 2016 zuständig für die Anerkennung der Gesundheits- und Pflegedienstleister ist, sie jedoch kurzfristig keine Kommissionen schaffen kann; dass die Deutschsprachige Gemeinschaft aber die Kommissionen der anderen Gemeinschaften oder Experten mit der Begutachtung der Anträge zu beauftragen beabsichtigt, dass deshalb die Schaffung einer diesbezüglichen Rechtsgrundlage Vorbedingung für die ordnungsgemäße Anerkennung der Antragsteller ist und deshalb die Verabschiedung des vorliegenden Erlasses keinen Aufschub mehr duldet;

Auf Vorschlag des für Gesundheit zuständigen Ministers;

Nach Beratung,

Beschließt:

**Artikel 1 -** Ungeachtet aller anderslautenden Bestimmungen wird übergangsweise der für Gesundheit zuständige Fachbereich des Ministeriums der Deutschsprachigen Gemeinschaft damit beauftragt, bei Verfahren im Hinblick auf die Anerkennung eines Gesundheitspflegeberufs die Beratungsaufgaben der folgenden Gremien wahrzunehmen:

1. die in den Artikeln 4 und 4bis des Königlichen Erlasses vom 21. April 1983 zur Festlegung der Modalitäten für die Zulassung von Fachärzten und Hausärzten erwähnten Zulassungskommissionen für Fachärzte und die Zulassungskommission für Hausärzte;

2. die in Artikel 3 des Königlichen Erlasses vom 10. November 1996 zur Festlegung der Modalitäten für die Zulassung der Fachkräfte der Zahnheilkunde, die Inhaber einer besonderen Berufsbezeichnung sind, erwähnten Zulassungskommissionen für jede den Fachkräften der Zahnheilkunde zugängliche besondere Berufsbezeichnung;

3. die in Artikel 2 des Königlichen Erlasses vom 15. April 2002 über die Zulassung als Heilgymnast und die Zulassung besonderer Berufsbezeichnungen und besonderer Qualifikationen erwähnte Kommission für die Zulassung von Heilgymnisten;

4. die in Artikel 2 des Königlichen Erlasses vom 18. November 2004 über die Zulassung der Fachkräfte der Heilhilfsberufe erwähnten Arbeitsgruppen "Zulassung" des Nationalen Rats der Heilhilfsberufe;
5. die in Artikel 31 des Königlichen Erlasses vom 22. Oktober 2012 zur Festlegung des Zulassungsverfahrens für die besondere Berufsbezeichnung eines Krankenhausapothekers erwähnte Zulassungskommission der Krankenhausapotheke;
6. die in Artikel 61 des koordinierten Gesetzes vom 10. Mai 2015 über die Ausübung der Gesundheitspflegeberufe erwähnte Zulassungskommission für Krankenpflegefachkräfte, einschließlich aller Abteilungen;
7. die in Artikel 64 des koordinierten Gesetzes vom 10. Mai 2015 über die Ausübung der Gesundheitspflegeberufe erwähnte Zulassungskommission für die Hebammen.

**Art. 2** - Der Fachbereich kann bei der Ausübung der in Artikel 1 erwähnten Aufgaben auf die Stellungnahme beratender Gremien einer anderen Gemeinschaft oder anderer externer Sachkundiger zurückgreifen.

**Art. 3** - Die Bestimmungen des vorliegenden Erlasses finden Anwendung auf alle Akten und Verfahren im Hinblick auf die Anerkennung eines Gesundheitspflegeberufs, die sich zum Zeitpunkt des Inkrafttretens des vorliegenden Erlasses bereits in Bearbeitung befinden.

**Art. 4** - Vorliegender Erlass tritt mit Wirkung vom 1. Januar 2016 in Kraft.

**Art. 5** - Der für die Gesundheit zuständige Minister ist mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Eupen, den 24. März 2016

Für die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Der Ministerpräsident  
O. PAASCH

Der Minister für Familie, Gesundheit und Soziales  
A. ANTONIADIS

## TRADUCTION

### MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ GERMANOPHONE

[2016/202717]

#### 24 MARS 2016. — Arrêté du Gouvernement réglant provisoirement la procédure d'agrément pour les professions de santé et de soins

Le Gouvernement de la Communauté germanophone,

Vu la loi coordonnée du 10 mai 2015 relative à l'exercice des professions des soins de santé, les articles 43, § 2, 56, 61, 64, 72, § 2, 88 et 153, §§ 1<sup>er</sup> à 3;

Vu l'arrêté royal du 21 avril 1983 fixant les modalités de l'agrément des médecins spécialistes et des médecins généralistes;

Vu l'arrêté royal du 10 novembre 1996 fixant les modalités de l'agrément des praticiens de l'art dentaire titulaires d'un titre professionnel particulier;

Vu l'arrêté royal du 15 avril 2002 relatif à l'agrément en qualité de kinésithérapeute et à l'agrément des titres particuliers et des qualifications particulières;

Vu l'arrêté royal du 18 novembre 2004 relatif à l'agrément des praticiens des professions paramédicales;

Vu l'arrêté royal du 22 octobre 2012 fixant la procédure relative à l'agrément du titre professionnel particulier de pharmaciens hospitalier;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2013 relatif à la composition, à l'organisation et au fonctionnement de la Commission d'agrément pour les praticiens de l'art infirmier, et fixant la procédure d'agrément autorisant les infirmiers à porter un titre professionnel particulier ou à se prévaloir d'une qualification professionnelle particulière, et la procédure d'enregistrement comme aide-soignant;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 14 mars 2016;

Vu l'accord du Ministre-Président, compétent en matière de Budget, donné le 24 mars 2016;

Vu les lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, article 3, § 1<sup>er</sup>;

Vu l'urgence;

Considérant que l'urgence est motivée par le fait qu'il y a actuellement des demandes d'agrément en tant que prestataire de soins de santé introduites par des personnes devant être occupées dans des établissements en Communauté germanophone, que leur agrément est nécessaire pour conserver la fonction desdits établissements et ne souffre dès lors aucun délai; que la Communauté germanophone, contrairement aux autres communautés, ne dispose pas de ses propres commissions d'agrément étant donné que toutes les demandes en émanant étaient, jusqu'à présent, traitées par les commissions néerlandophones ou francophones de l'autorité fédérale; que la Communauté germanophone est, depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2016, compétente pour agréer les prestataires de soins de santé, mais qu'elle ne peut pas créer de commission à court terme; que la Communauté germanophone envisage toutefois de charger les commissions des autres Communautés ou des experts d'émettre un avis à propos des demandes; que la création d'une base légale en la matière constitue la condition sine qua non pour l'agrément réglementaire des demandeurs, de sorte que l'adoption du présent arrêté ne souffre aucun délai;

Sur la proposition du Ministre compétent en matière de Santé;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Sans préjudice de toute autre disposition contraire, le département du Ministère de la Communauté germanophone compétent en matière de santé est, à titre transitoire, chargé de remplir les missions consultatives des organes suivants en ce qui concerne la procédure visant l'agrément d'une profession des soins de santé :

1<sup>o</sup> la commission d'agrément de médecins spécialistes et la commission d'agrément de médecins généralistes, telles que mentionnées à l'article 4 et à l'article 4bis de l'arrêté royal du 21 avril 1983 fixant les modalités de l'agrément des médecins spécialistes et des médecins généralistes;

2<sup>o</sup> les commissions d'agrément pour chacun des titres professionnels particuliers accessibles aux praticiens de l'art dentaire, telles que mentionnées à l'article 3 de l'arrêté royal du 10 novembre 1996 fixant les modalités de l'agrément des praticiens de l'art dentaire titulaires d'un titre professionnel particulier;

3<sup>o</sup> la commission d'agrément de kinésithérapeutes, telle que mentionnée à l'article 2 l'arrêté royal du 15 avril 2002 relatif à l'agrément en qualité de kinésithérapeute et à l'agrément des titres particuliers et des qualifications particulières;

4<sup>o</sup> les groupes de travail « agrément » du Conseil national des professions paramédicales, tels que mentionnés à l'article 2 de l'arrêté royal du 18 novembre 2004 relatif à l'agrément des praticiens des professions paramédicales;

5<sup>o</sup> la commission d'agrément des pharmaciens hospitaliers, telle que mentionnée à l'article 31 de l'arrêté royal du 22 octobre 2012 fixant la procédure relative à l'agrément du titre professionnel particulier de pharmacien hospitalier;

6<sup>o</sup> la commission d'agrément pour les praticiens de l'art infirmier, y compris toutes les divisions, telle que mentionnée à l'article 61 de la loi coordonnée du 10 mai 2015 relative à l'exercice des professions des soins de santé;

7<sup>o</sup> la commission d'agrément pour les sages-femmes, telle que mentionnée à l'article 64 de la loi coordonnée du 10 mai 2015 relative à l'exercice des professions des soins de santé.

**Art. 2.** Pour l'exercice des missions mentionnées à l'article 1<sup>er</sup>, le département peut solliciter l'avis d'organes consultatifs d'une autre Communauté ou d'autres experts externes.

**Art. 3.** Les dispositions du présent arrêté s'appliquent à tous les dossiers et procédures relatifs à l'agrément d'une profession des soins de santé qui sont déjà en cours de traitement au moment de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

**Art. 4.** Cet arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2016.

**Art. 5.** Le Ministre compétent en matière de Santé est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Eupen, le 24 mars 2016.

Pour le Gouvernement de la Communauté germanophone,

Le Ministre-Président,  
O. PAASCH

Le Ministre de la Famille, de la Santé et des Affaires sociales,  
A. ANTONIADIS

---

## VERTALING

### MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

[2016/202717]

**24 MAART 2016. — Besluit van de Regering tot instelling van een overgangsregeling voor de procedure tot erkenning van gezondheids- en zorgberoepen**

De Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

Gelet op de gecoördineerde wet van 10 mei 2015 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, de artikelen 43, § 2, 56, 61, 64, 72, § 2, 88 en 153, §§ 1 tot 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 april 1983 tot vaststelling van de nadere regelen voor erkenning van artsen-specialisten en van huisartsen;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 november 1996 tot vaststelling van de erkenningsmodaliteiten van de beoefenaars van de tandheelkunde, houders van een bijzondere beroepstitel;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 april 2002 betreffende de erkenning als kinesitherapeut en de erkenning van bijzondere beroepstitels en bijzondere bekwaamheden;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 november 2004 betreffende de erkenning van de beoefenaars van de paramedische beroepen;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 oktober 2012 tot vaststelling van de procedure voor de erkenning van de bijzondere beroepstitel van ziekenhuisapotheek;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2013 betreffende de samenstelling, de organisatie en de werking van de Erkenningscommissie voor de beoefenaars van de verpleegkunde, en tot vaststelling van de erkenningsprocedure waarbij de verpleegkundigen ertoe gemachtigd worden een bijzondere beroepstitel te dragen of zich op een bijzondere beroepsbekwaamheid te beroepen, en de registratieprocedure als zorgkundige;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 14 maart 2016;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister-President, bevoegd voor Begroting, d.d. 24 maart 2016;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de dringende noodzakelijkheid ingegeven is door de omstandigheid dat aanvragen om erkenning als beoefenaar van gezondheidszorgberoepen voorliggen die zijn ingediend door personen die in dienst zouden moeten treden bij instellingen in de Duitstalige Gemeenschap; dat de erkenning van die personen noodzakelijk is om de werking van de instellingen te handhaven en bijgevolg geen uitstel meer duldt; dat de Duitstalige Gemeenschap - in tegenstelling tot de andere gemeenschappen - geen eigen erkenningscommissies heeft omdat alle aanvragen uit de Duitstalige Gemeenschap tot dusver in Nederlandstalige of Franstalige commissies van de federale overheid behandeld werden; dat de Duitstalige Gemeenschap sinds 1 januari 2016 bevoegd is voor de erkenning van de beoefenaars van de gezondheidszorgberoepen, maar op zo korte tijd geen commissies kan oprichten; dat de Duitstalige Gemeenschap echter van plan is om de beoordeling van de aanvragen op te dragen aan de commissies van de andere gemeenschappen of aan deskundigen, zodat daarvoor eerst een rechtsgrondslag moet worden geschapen voordat de aanvragers behoorlijk erkend kunnen worden; dat de aanneming van dit besluit bijgevolg geen uitstel meer duldt;

Op de voordracht van de Minister van Gezondheid;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Ongeacht alle andersluidende bepalingen wordt het departement van het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap dat bevoegd is voor Gezondheid, bij wijze van overgangsregeling, in het kader van procedures voor de erkenning van een gezondheidszorgberoep belast met de adviserende taken van de volgende organen :

1° de erkenningscommissies voor artsen-specialisten en de erkenningscommissie voor huisartsen vermeld in de artikelen 4 en 4bis van het koninklijk besluit van 21 april 1983 tot vaststelling van de nadere regelen voor erkenning van artsen-specialisten en van huisartsen;

2° de erkenningscommissies voor elk van de bijzondere beroepstitels waartoe de beoefenaars van de tandheelkunde toegang hebben vermeld in artikel 3 van het koninklijk besluit van 10 november 1996 tot vaststelling van de erkenningsmodaliteiten van de beoefenaars van de tandheelkunde, houders van een bijzondere beroepstitel;

3° de erkenningscommissie voor kinesitherapeuten vermeld in artikel 2 van het koninklijk besluit van 15 april 2002 betreffende de erkenning als kinesitherapeut en de erkenning van bijzondere beroepstitels en bijzondere bekwaamheden;

4° de werkgroepen "erkenning" van de Nationale Raad van de Paramedische Beroepen vermeld in artikel 2 van het koninklijk besluit van 18 november 2004 betreffende de erkenning van de beoefenaars van de paramedische beroepen;

5° de erkenningscommissie voor ziekenhuisapothekers vermeld in artikel 31 van het koninklijk besluit van 22 oktober 2012 tot vaststelling van de procedure voor de erkenning van de bijzondere beroepstitel van ziekenhuisapotheker;

6° de erkenningscommissie voor de beoefenaars van de verpleegkunde vermeld in artikel 61 van de gecoördineerde wet van 10 mei 2015 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen, met inbegrip van alle afdelingen;

7° de erkenningscommissie voor de vroedvrouwen vermeld in artikel 64 van de gecoördineerde wet van 10 mei 2015 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen.

**Art. 2.** Bij de uitoefening van de taken vermeld in artikel 1 kan het departement een beroep doen op het advies van adviesorganen van een andere gemeenschap of op andere externe deskundigen.

**Art. 3.** De bepalingen van dit besluit zijn van toepassing op alle dossiers en procedures inzake erkenning van een gezondheidszorgberoep die op het ogenblik van inwerkingtreding van dit besluit al in voorbereiding zijn.

**Art. 4.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2016.

**Art. 5.** De minister bevoegd voor Gezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Eupen, 24 maart 2016.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

De Minister-President,  
O. PAASCH

De Minister van Gezin, Gezondheid en Sociale Aangelegenheden,  
A. ANTONIADIS